

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (ir-Raba' Awla) tat-8 ta' Marzu 2012 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża

(Kawża C-524/10) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Direttiva 2006/112/KE — Artikoli 296 sa 298 — Skema komuni b'rata fissa għall-bdiewa — Perċentwali fiss ta' kumpens b'rata żero)

(2012/C 126/02)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: M. Afonso, aġent)

Konvenuta: Ir-Repubblika Portugiża (rappreżentanti: L. Inez Fernandes u R. Lares, aġenti)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 296 sa 298 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1) — Skema b'rata fissa intiża sabiex tikkompensa l-piż tal-VAT imhallsa fuq ix-xiri ta' oġġetti u servizzi mill-bdiewa b'rata fissa — Perċentwali fiss ta' kumpens b'rata żero.

Dispożittiv

(1) Billi applikat fil-konfront tal-bdiewa skema partikolari li ma tosservax l-iskema stabbilita mid-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud peress li teżentahom mill-hlas tat-taxxa fuq il-valur miżjud u tinkludi l-applikazzjoni ta' perċentwali fiss ta' kumpens b'rata żero, ir-Repubblika Portugiża naqset mill-obbligi tagħha skont l-Artikoli 296 sa 298 tal-imsemmija direttiva.

(2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.

(3) Il-Kummissjoni Ewropea u r-Repubblika Portugiża għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 30, 29.01.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (is-Seba' Awla) tat-8 ta' Marzu 2012 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Franciża

(Kawża C-596/10) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Taxxa fuq il-valur miżjud — Direttiva 2006/112/KE — Applikazzjoni ta' rati mnaqqsa ta' VAT għat-tranzazzjonijiet marbuta mal-ekwini u b'mod partikolari maż-żwiemel)

(2012/C 126/03)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Dintilhac u M. Afonso, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues, J. — S. Pilczner u B. Beaupère-Manokha, aġenti)

Intervenjenti: L-Irlanda (rappreżentanti: D. O'Hagan, aġent u N. Travers u de G. Clohessy, barristers)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 96 sa 99 u tal-Anness III tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1) — Applikazzjoni ta' rata mnaqqsa ta' VAT għat-tranzazzjonijiet marbuta mal-ekwini, b'mod partikolari maż-żwiemel.

Dispożittiv

(1) Billi applikat rati mnaqqsa ta' taxxa fuq il-valur miżjud għat-tranzazzjonijiet marbuta mal-ekwini u, b'mod partikolari, maż-żwiemel, meta dawn tal-aħħar ma jkunux normalment intiżi li

jintużaw fil-preparazzjoni tal-ikel jew fil-produzzjoni agrikola, ir-Repubblika Franċiża naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikoli 96 sa 99 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, moqrija flimkien mal-Anness III ta' din tal-aħħar.

(2) Ir-Repubblika Franċiża hija kkundannata għall-ispejjeż.

(3) L-Irlanda għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha.

(¹) ĠU C 72, 05.03.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-8 ta' Marzu 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal administratif de Rennes — Franza) — Martial Huet vs Université de Bretagne Occidentale

(Kawża C-251/11) (¹)

(Politika soċjali — Direttiva 1999/70/KE — Ftehim qafas ETUC, UNICE u CEEP dwar xogħol għal żmien determinat — Klawżola 5(1) — Kuntratti suċċessivi ta' xogħol għal żmien determinat — Miżuri intiżi li jipprevjenu l-użu abbużiv ta' tali kuntratti — Trasformazzjoni tal-aħħar kuntratt għal żmien determinat f'kuntratt għal żmien indeterminat — Obbligu li jiġu riprodotti b'mod identiku l-klawżoli prinċipali tal-aħħar kuntratt għal żmien determinat)

(2012/C 126/04)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal administratif de Rennes

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Martial Huet

Konvenuta: Université de Bretagne Occidentale

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Tribunal administratif de Rennes — Interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/70/KE, tat-28 ta' Ġunju 1999, dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss [żmien determinat] konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u mis-CEEP (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 3, p. 368) — Kuntratti suċċessivi għal żmien determinat fis-settur pubbliku — Obbligu li jiġu riprodotti b'mod identiku l-klawżoli prinċipali inklużi fl-aħħar kuntratt għal żmien determinat fil-każ ta' bidla f'kuntratt ta' xogħol għal żmien indeterminat — Prinċipji ta' ekwivalenza u ta' projbizzjoni ta' nuqqas tal-livell ta' protezzjoni preċedenti

Dispożittiv

Il-klawżola 5 tal-ftehim qafas dwar xogħol għal terminu fiss [żmien determinat], konkluz fit-18 ta' Marzu 1999, anness mad-Direttiva

tal-Kunsill 1999/70/KE, tat-28 ta' Ġunju 1999, dwar il-ftehim qafas dwar xogħol għal żmien fiss [żmien determinat], konkluz mill-ETUC, mill-UNICE u mis-CEEP, għandha tiġi interpretata fis-sens li Stat Membru, li jipprova fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tiegħu t-trasformazzjoni ta' kuntratti ta' xogħol għal żmien determinat f'kuntratt ta' xogħol għal żmien indeterminat fil-każ fejn il-kuntratti ta' xogħol għal żmien determinat ikunu laħqu tul partikolari, ma huwiex marbut jimponi, fil-kuntratti ta' xogħol għal żmien indeterminat, ir-riproduzzjoni identika tal-klawżoli prinċipali inklużi fil-kuntratti preċedenti. Madankollu, sabiex ma jippreġudikax l-għanijiet imhaddna mid-Direttiva 1999/70 u l-effett utli tagħha, dan l-Istat Membru għandu jiżgura li t-trasformazzjoni ta' kuntratti ta' xogħol għal żmien determinat f'kuntratt ta' xogħol għal żmien indeterminat ma tinkludix modifiki sostanzjali tal-klawżoli tal-kuntratt preċedenti li, b'mod ġenerali, ikunu sfavorevoli għall-persuna kkonċernata meta l-għan tal-missjoni tagħha u n-natura tal-funzjonijiet tagħha jibqgħu l-istess.

(¹) ĠU C 238, 13.08.2011

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Jannar 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Haarlem — il-Pajjiżi l-Baxxi) — DHL Danzas Air & Ocean (Netherlands) BV vs Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat

(Kawża C-227/11) (¹)

(Artikolu 104(3) tar-Regoli tal-Proċedura — Tariffa Doganali Komuni — Intestaturi tat-tariffa — Analizzaturi ta' netwerk — Klassifikazzjoni — Valur legali ta' opinjoni ta' klassifikazzjoni tal-Organizzazzjoni Dinjija tad-Dwana)

(2012/C 126/05)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Haarlem

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: DHL Danzas Air & Ocean (Netherlands) BV

Konvenut: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp Saturnusstraat

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Rechtbank Haarlem — Validità tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 129/2005, tal-20 ta' Jannar 2005, dwar il-klassifikazzjoni ta' certi oġġetti fin-Nomenklatura Magħquda u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 955/98 (ĠU 2008 L 348M, p. 49) — Analizzaturi ta' netwerk